

Organisatorisches

Bei Interesse rufen Sie uns an

Telefon: 04141 40 75 88 – 23

Bitte geben Sie uns Ihre Kontaktdaten:

Name: _____

Unterkunft: _____

Straße: _____

Nationalität: _____

Sprachen: _____

Telefon: _____

Anmerkungen:

Beschäftigung

Wer ...

das Berufsbildungswerk Cadenberge Stadelg GmbH (kurz: BBW) in Zusammenarbeit mit dem Landkreis Stade

macht was ...

bietet Beschäftigungsmöglichkeiten nach dem Asylbewerberleistungsgesetz

wie ...?

Wir helfen Ihnen, Beschäftigungsmöglichkeiten zu finden:

- Maximal 4 Stunden täglich
- Höchstens 20 Stunden in der Woche
- Aufwandsentschädigung 1,05 € je geleisteter Beschäftigungsstunde

Ansprechpartner sind die Mitarbeiter des BBW

Wie erreichen Sie uns ...?

Telefon: 04141 40 75 88 – 23

E-mail: zweifach-helfen@bbw-cadenberge.de
www.zweifach-helfen.bbw-cadenberge.de



Zweifach helfen

Wir helfen Flüchtlingen
und Flüchtlinge helfen uns

Let's help each other

We help refugees
and refugees help us

S'aider l'un à l'autre

On aide les réfugiés
et les réfugiés nous aident

ساعد مرتين
نحن نساعد اللاجئين واللاجئين
يساعدوننا

Beschäftigungsmöglichkeiten
für Flüchtlinge und Asylbewerber



EV.-LUTH. KIRCHENKREIS STADE
Evangelisch-lutherischer
KIRCHENKREIS BUXTEHUDE



LANDKREIS STADE
Stärke · Vielfalt · Zukunft

Occupation

Who ...

Berufsbildungswerk Cadenberge Stade gGmbH (BBW) in cooperation with the district of Stade

offers ...

Occupation according to the Asylum Seekers' Benefit Act

how ...?

We help you to find an occupation:

- Maximal 4 hours daily
- Maximum 20 hours weekly
- Expense allowance of 1.05 € per working hour

Please contact BBW employees

How to contact us ...?

Phone: 04141 40 75 88 – 23

E-mail: zweifach-helfen@bbw-cadenberge.de
www.zweifach-helfen.bbw-cadenberge.de

Activité

Qui...

Le Berufsbildungswerk Cadenberge Stade gGmbH (BBW) en coopération avec l'arrondissement de Stade

offre ...

des activités selon la loi de l'aide sociale pour les demandeurs d'asile

comment ...?

On vous aide à trouver une activité :

- 4 heures par jour au maximum
- 20 heures par semaine au maximum
- 1,05 € rémunération par heure de travail

les employés du BBW sont vos interlocuteurs

Comment nous contacter ...?

téléphone: 04141 40 75 88 – 23

E-mail: zweifach-helfen@bbw-cadenberge.de
www.zweifach-helfen.bbw-cadenberge.de

التشغيل

من يساعد...؟

مركز التدريب المهني التابعة للجمعية الخيرية

Cadenberge Stade gGmbH

بالتعاون مع إدارة بلدية شتادي .Stade

ماذا يفعل...؟

يعرض فرص التشغيل طبقاً لقوانين طالبي اللجوء

كيف يتم ذلك...؟

نحن نساعدكم في إيجاد فرصة عمل ...

- أربعة ساعات في اليوم كحد أقصى
- عشرين ساعة في الاسبوع كحد أقصى
- بدل تعويض 1,05 يورو لكل ساعة عمل

موظفين مختصين للتواصل معهم من قبل مركز التدريب المهني

كيف تتواصلون معنا ؟

الهاتف: 04141 40 75 88 – 23

البريد الالكتروني:

zweifach-helfen@bbw-cadenberge.de
www.zweifach-helfen.bbw-cadenberge.de

Occupation

Activité